

noms de clan *Hou-yen* 呼延 et *Lan*; à l'époque des *T'ang*, en effet, après la longue période où la race tongouse avait occupé la Chine du Nord, il est fort possible que certaines tribus *Hiong-nou* se fussent amalgamées avec les conquérants étrangers; mais il n'en reste pas moins bien établi que les *Hou-yen* étaient des *Hiong-nou*, c'est-à-dire des Turcs, et non des *Sien-pi*, c'est-à-dire des Tongouses.

Les rois *Hou-yen* apparaissent à diverses reprises dans l'histoire. Voici les textes où je les ai trouvés mentionnés :

La quinzième année *yong-p'ing* (72 ap. J.-C.), un officier nommé *Keng Ping* 耿秉 prit la parole dans un conseil que tenait l'empereur pour déterminer quelle politique il convenait de suivre à l'égard des *Hiong-nou*; il termina son discours en ces termes : « J'estime qu'il faut d'abord attaquer (les tribus du) *Pe-chan* 白山<sup>1</sup> et nous emparer de *I-ou* 伊吾, (Hami), détruire *Kiu-che* 車師 (Tourfan) et envoyer des émissaires chez les *Ou-suen* 烏孫 (vallée de l'Ili) et les autres royaumes, afin de couper (aux *Hiong-nou*) leur aile droite (occidentale). A *I-ou* 伊吾 (Hami) se trouve encore la tribu *Hou-yen* 呼衍, qui est au sud des *Hiong-nou*; l'écraser, ce sera en outre briser (aux *Hiong-nou*) leur corne gauche (orientale). Après cela, on pourra attaquer les *Hiong-nou*. » (*T'ong kien kang mou*, 15<sup>e</sup> année *yong-p'ing*.)

La seizième année *yong-p'ing* (73 ap. J.-C.), « le commandant des équipages impériaux *Teou Kou* 竇固 sortit par *Tsieou-ts'iu* 酒泉 (*Sou-tcheou*), le commandant de cavalerie *Keng Ping* 耿秉 sortit par *Kiu-yen* 居延 (près du lac Sogok)<sup>2</sup>, et le

<sup>1</sup> A l'époque des *Han*, on appelait Montagnes Blanches (*pe chan*), la partie des Monts Célestes (*t'ien chan*) qui est au sud du lac Barkoul (cf. *Si yu choei tao ki*, chap. III, p. 30 v° et 31 r°).

<sup>2</sup> Le lac Sogok est aussi appelé Etsina 額齊訥海, du nom de la rivière Etsina qui s'y jette (cf. *Si yu choei tao ki*, chap. III, p. 1 v°).